ΟΔΗΓΙΑ 2005/88/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Δεκεμβρίου 2005

για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/14/ΕΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [1],

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης [2],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2000/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [3] αναθεωρήθηκε από την ομάδα εργασίας για τον εξοπλισμό εξωτερικών χώρων, που συνέστησε η Επιτροπή.

(2) Στην έκθεσή της, με ημερομηνία 8 Ιουλίου 2004, η εν λόγω ομάδα εργασίας κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μια σειρά από όρια της φάσης ΙΙ, τα οποία επρόκειτο να εφαρμοσθούν υποχρεωτικά από τις 3 Ιανουαρίου 2006 δεν ήταν τεχνικώς εφικτά. Ωστόσο, δεν υπήρξε ποτέ πρόθεση να περιορισθεί η διάθεση στην αγορά ή η θέση σε λειτουργία εξοπλισμού αποκλειστικά και μόνον βάσει της τεχνικής εφικτότητας.

(3) Είναι, συνεπώς, απαραίτητο να προβλεφθεί ότι ορισμένοι τύποι εξοπλισμού, που απαριθμούνται στο άρθρο 12 της οδηγίας 2000/14/ΕΚ, οι οποίοι δεν θα ήταν σε θέση να ικανοποιήσουν τα όρια της φάσης ΙΙ έως τις 3 Ιανουαρίου 2006 αποκλειστικά και μόνο για τεχνικούς λόγους, μπορούν να διατίθενται ακόμα στην αγορά ή/και να τίθενται σε λειτουργία από την ημερομηνία αυτή.

(4) Η εμπειρία από τα πρώτα πέντε έτη εφαρμογής της οδηγίας 2000/14/ΕΚ απέδειξε ότι χρειάζεται περισσότερος χρόνος για να τηρηθούν οι διατάξεις των άρθρων 16 και 20 και υπογράμμισε την ανάγκη να αναθεωρηθεί η εν λόγω οδηγία με σκοπό την ενδεχόμενη τροποποίησή της, ιδίως όσον αφορά τα όρια της φάσης ΙΙ στα οποία αναφέρεται. Είναι, συνεπώς, απαραίτητο να παραταθεί για δύο έτη η προθεσμία υποβολής έκθεσης προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εμπειρία της Επιτροπής από την εφαρμογή και τη διαχείριση της οδηγίας 2000/14/ΕΚ, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 20 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας.

(5) Το άρθρο 20 παράγραφος 3 της οδηγίας 2000/14/ΕΚ προβλέπει ότι η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με το εάν και κατά πόσον η τεχνική πρόοδος επιτρέπει τη μείωση των οριακών τιμών για τις χλοοκοπτικές μηχανές και τις μηχανές ξακρίσματος χόρτων/μηχανές ξακρίσματος παρυφών. Ενόψει του γεγονότος ότι οι υποχρεώσεις που περιέχονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας είναι αυστηρότερες από τις υποχρεώσεις του άρθρου 20 παράγραφος 3 και για να αποφευχθεί αλληλοεπικάλυψη της προσπάθειας, κρίνεται σκόπιμο να συμπεριληφθούν αυτοί οι τύποι εξοπλισμού στη γενική έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να διαγραφεί η υποχρέωση υποβολής ξεχωριστής έκθεσης σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 3 της ίδιας οδηγίας.

(6) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η εξασφάλιση της ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς με την απαίτηση της συμμόρφωσης του εξοπλισμού προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους προς εναρμονισμένες περιβαλλοντικές ρυθμίσεις σχετικά με το θόρυβο, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, συνεπώς, λόγω της κλίμακας και των συνεπειών της προβλεπόμενης δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας που ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, του ιδίου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα όρια που είναι αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού, εφόσον το πεδίο της περιορίζεται στους τύπους εξοπλισμού οι οποίοι προς το παρόν είναι αδύνατον να συμμορφωθούν με τα όρια της φάσης ΙΙ για τεχνικούς λόγους.

(7) Σύμφωνα με το σημείο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας [4], τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να συντάσσουν και να δημοσιοποιούν, προς ίδιο όφελος και προς το συμφέρον της Κοινότητας, τους δικούς τους πίνακες, στους οποίους θα παρουσιάζεται, όσο το δυνατόν περισσότερο, ο συσχετισμός μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο.

(8) Συνεπώς, η οδηγία 2000/14/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

---

[1] Γνώμη της 27ης Οκτωβρίου 2005 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

[2] Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2005 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 2005.

[3] ΕΕ L 162 της 3.7.2000, σ. 1.

[4] ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2000/14/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Ο πίνακας στο άρθρο 12 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Τύπος εξοπλισμού	Καθαρή εγκατεστημένη ισχύς P σε kW Ηλεκτρική ισχύς P_{el} (1) σε kW Μάζα μηχανήματος m σε kg Πλάτος κοπής L σε cm	Επιτρεπόμενη στάθμη ακουστικής ισχύος σε dB/1 pW	
		Φάση I από τις 3 Ιανουαρίου 2002	Φάση II από τις 3 Ιανουαρίου 2006
Μηχανήματα συμπίεσης (δονούμενοι οδοστρωτήρες, δονητικές πλάκες, δονούμενοι κριοί)	$P \leq 8$	108	105 (2)
	$8 < P \leq 70$	109	106 (2)
	$P > 70$	$89 + 11 \lg P$	$86 + 11 \lg P$ (2)
Ερπυστριοφόροι προωθητές γαιών, ερπυστριοφόροι φορτωτές, ερπυστριοφόροι εκσκαφείς-φορτωτές	$P \leq 55$	106	103 (2)
	$P > 55$	$87 + 11 \lg P$	$84 + 11 \lg P$ (2)
Τροχοφόροι προωθητές γαιών, τροχοφόροι φορτωτές, τροχοφόροι εκσκαφείς-φορτωτές, ανατρεπόμενα οχήματα, ισοπεδωτές, συμπιεστές τύπου φορτωτή για χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων, αντισταθμιζόμενα ανυψωτικά οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης, κινητοί γερανοί, μηχανήματα συμπύκνωσης (μη δονητικοί οδοστρωτήρες), διαστρωτήρες οδοποιίας (finishers), συγκροτήματα υδραυλικής ισχύος	$P \leq 55$	104	101 (2) (3)
	$P > 55$	$85 + 11 \lg P$	$82 + 11 \lg P$ (2) (3)
Εκσκαφείς, αναβατόρια για δομικά υλικά, βαρούλκα δομικών κατασκευών, μοτοσκαπτικές φρέζες	$P \leq 15$	96	93
	$P > 15$	$83 + 11 \lg P$	$80 + 11 \lg P$
Χειροκατευθυνόμενες συσκευές θραύσης σκυροδέματος και αερόσφυρες	$m \leq 15$	107	105
	$15 < m < 30$	$94 + 11 \lg m$	$92 + 11 \lg m$ (2)
	$m \geq 30$	$96 + 11 \lg m$	$94 + 11 \lg m$
Πυργογερανοί		$98 + \lg P$	$96 + \lg P$
Ηλεκτροπαραγωγά ζεύγη συγκόλλησης και ηλεκτροπαραγωγά ζεύγη ισχύος	$P_{el} \leq 2$	$97 + \lg P_{el}$	$95 + \lg P_{el}$
	$2 < P_{el} \leq 10$	$98 + \lg P_{el}$	$96 + \lg P_{el}$
	$10 > P_{el}$	$97 + \lg P_{el}$	$95 + \lg P_{el}$
Αεροσυμπιεστές	$P \leq 15$	99	97
	$P > 15$	$97 + 2 \lg P$	$95 + 2 \lg P$
Χορτοκοπτικές μηχανές, μηχανές ξακρίσματος χλοοτάπητα/μηχανές ξακρίσματος παρυφών χλοοτάπητα	$L \leq 50$	96	94 (2)
	$50 < L \leq 70$	100	98
	$70 < L \leq 120$	100	98 (2)
	$L > 120$	105	103 (2)

(1) P_{el} για ηλεκτροπαραγωγά ζεύγη συγκόλλησης: συμβατικό ρεύμα συγκόλλησης πολλαπλασιαζόμενο με τη συμβατική τάση υπό φορτίο για τη χαμηλότερη τιμή του συντελεστή απόδοσης που παρέχει ο κατασκευαστής.
P_{el} για ηλεκτροπαραγωγά ζεύγη: κύρια ενέργεια σύμφωνα με το εδάφιο 13.3.2 του ISO 8528-1:1993.

(2) Τα μεγέθη για τη φάση II είναι απλώς ενδεικτικά για τους εξής τύπους εξοπλισμού:
— Δονούμενοι οδοστρωτήρες με βαδίζοντα χειριστή
— Δονητικές πλάκες (> 3 kW)
— Δονητικοί κριοί
— Προωθητές γαιών (με χαλύβδινες ερπύστριες)
— Φορτωτές (με χαλύβδινες ερπύστριες > 55 kW)
— Τροχοφόρα αντισταθμιζόμενα οχήματα με κινητήρα εσωτερικής καύσης
— Διαστρωτήρες οδοποιίας (finishers) με πήχεις εξομάλυνσης
— Χειροκατευθυνόμενες συσκευές θραύσης σκυροδέματος με κινητήρα εσωτερικής καύσης και αεροσφύρες (15 < m < 30)
— Μηχανές ξακρίσματος χλοοτάπητα/μηχανές ξακρίσματος παρυφών χλοοτάπητα.
Τα οριστικά μεγέθη θα εξαρτηθούν από την τροποποίηση της οδηγίας κατόπιν της έκθεσης που απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1. Ελλείψει τροποποίησης, τα μεγέθη της φάσης I θα εξακολουθήσουν να ισχύουν και κατά τη φάση II.

(3) Σε ό,τι αφορά τους μονοκινητήριους κινητούς γερανούς, τα μεγέθη της φάσης I εξακολουθούν να ισχύουν έως την 3η Ιανουαρίου 2008. Μετά την εν λόγω ημερομηνία, ισχύουν τα μεγέθη της φάσης II.

Η επιτρεπόμενη στάθμη ακουστικής ισχύος στρογγυλεύεται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό προς τα πάνω ή προς τα κάτω (για δεκαδικό κλάσμα μικρότερο του 0,5, να χρησιμοποιείται η μικρότερη τιμή· για δεκαδικό κλάσμα μεγαλύτερο ή ίσο του 0,5, να χρησιμοποιείται η ανώτερη).»

2. Το άρθρο 20 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1 πρώτη φράση, οι λέξεις «Το αργότερο στις 3 Ιανουαρίου 2005» αντικαθίστανται από τις λέξεις «Το αργότερο στις 3 Ιανουαρίου 2007».

β) Η παράγραφος 3 διαγράφεται.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, το αργότερο. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 3 Ιανουαρίου 2006.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο,14 Δεκεμβρίου 2005.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*
J. BORRELL FONTELLES	C. CLARKE